

Mars 2002



N°4

LA GOUTTE DES ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR



Au-delà de la Goutte d'Or

DE LA GOUTTE D'OR À SOURI KOURI

Deux artistes de notre quartier, Blandine et Marika, de retour du Burkina Faso, ont créé l'association «La soupape Allée» dans le but d'établir des liens entre les Enfants de la Goutte d'Or et ceux qu'elles ont rencontrés à Bobo Dioulasso (quartier "Souri Kouri"). Et, nous nous sommes lancés avec 10 enfants de l'association EGDO, dans le "MAIL ART".

IL s'agissait de peindre des enveloppes qui partiront par la poste. Nous avons raconté à travers nos peintures qui nous sommes. Nous avons fait ce travail dans la galerie "Cargo 21" où nos enveloppes ont ensuite été exposées.

Un monsieur nous a fait visiter les pièces interdites au public de la poste où l'on tamponne et où l'on trie les enveloppes et il nous a raconté le voyage d'une lettre.

Bientôt, toutes nos lettres seront parties pour Bobo Dioulasso au Burkina Faso.

Deuxième escale : le voyage

Blandine et Marika s'apprêtent à partir au Burkina Faso pour aider les enfants à préparer leurs réponses et apporter du matériel pour créer leur atelier peinture. Elles nous enverront des mails pour nous raconter l'évolution de leur travail.

Troisième escale : de Souri Kouri à la Goutte d'Or

Au mois de Mars et d'Avril, nous recevrons la réponse des enfants du quartier de Souri-Kouri. Et nous nous



retrouverons pour les découvrir et répondre à nos amis burkinabés.

Et nous espérons une quatrième escale.

Peut-être qu'un jour, nous irons au Burkina Faso, ou bien nous recevrons dans notre quartier nos amis burkinabés.

Le nom des enfants qui ont participé à cet atelier :

KOMA Aissé (9 ans) CM1 - SECK Dior (8 ans) CE2 - CISSE Aminata (8 ans) CE2 - SIDIBE Mamadou (9 ans) CM1 - DIABY Habibatu (9 ans) CM1 - HAMIDOU Asma (8 ans) CE2 - HAMDANE Samira (8 ans) CE2 - TADJEMOUT Dounia (8 ans) CE2 - BAGAYOKO Mamadou (10 ans) CM1.

Pour arriver à un tel résultat fantastique !

Merci à Sylvie Rubé, Blandine et Marika !

CHALLENGE YOUCEF KAÏD

L'association Les Enfants de la Goutte D'Or (EGDO)

organisera le dimanche 16 juin 2002, au stade

Poissonniers, la 5^{ème} édition de la manifestation culturelle et sportive, à la mémoire de son président et

fondateur du club de football, M. Youcef Kaïd,

dit «Dadi»

SOMMAIRE



P. 1

- De la Goutte d'Or à Souri Kouri
- Challenge «Youcef Kaïd»

P. 2

- Le meurtre de la Goutte d'Or
- Sport
- Parole de bénévoles
- Groupe de parole «parents»

P. 3

- La rencontre
- La fugue
- Le monde à l'envers
- Lapin carnivore (histoire)

P. 4

- L'Euro
- Sida. Les enfants sont cocernés
- Infos divers
- Bulletin d'abonnement

LE MEURTRE DE LA GOUTTE D'OR

Je vais vous présenter mon roman policier. Dans ce premier épisode ; une jeune femme vole l'argent d'un homme qu'elle vient de rencontrer.

Il était une fois une femme qui vivait dans le quartier de la Goutte d'Or. Elle s'appelle Gabriela. Un jour, elle part travailler très tard. Elle appelle son mari le soir et lui apprend qu'elle ne pourra pas rentrer à la maison parce qu'elle a beaucoup de dossiers. Le lendemain, elle part à la banque. En s'arrêtant à un feu rouge, un monsieur lui dit qu'il cherche un hôtel. Elle lui indique un hôtel et le monsieur lui propose de prendre un verre avec lui. Quelques minutes après l'arrivée à l'hôtel, son mari l'appelle sur son portable.

Elle sort de l'hôtel. Il lui demande au téléphone ce

qu'elle fait dans la rue. Elle dit qu'elle était au restaurant et qu'elle allait rentrer rapidement.

Le lendemain matin, Gabriela part voir l'homme qu'elle avait rencontré à l'hôtel. Ils discutent quelques minutes, puis sortent tous les deux de l'hôtel, car le monsieur doit faire son footing. Pendant ce temps, elle revient à l'hôtel et demande au gardien le double des clés de la chambre d'hôtel de l'homme. Une fois dans la chambre elle ouvre quelques instants la porte et regarde s'il n'y a personne dans le couloir. Alors, elle prend l'argent de l'homme et s'enfuit rapidement. L'homme revient, une fois dans sa chambre il se demande où se trouve son argent, il se demande alors si c'est le gardien qui lui a volé.



Le gardien lui répond qu'une vieille dame de soixante dix ans faisait le ménage. Il va la voir. Celle-ci lui dit qu'il y avait une jeune femme de trente cinq ans qui était venue dans sa chambre et qui est ressortie avec une mallette...

Fin du premier épisode.

Moussa Ba (15 ans et demi), classe de seconde.

GROUPE DE PAROLE PARENTS AUX ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR

Pour nous permettre de bien comprendre le fonctionnement du groupe parents, nous avons interviewé l'équipe d'animation et nous leur avons demandé de nous expliquer le déroulement de ces réunions.

Nous avons pu écrire cet article grâce à la collaboration d'Antoine Darnal, Isabelle Erengha Ipendo, Jacqueline Guidodo et Lydie Quentin, que nous remercions beaucoup pour leur aide.

Depuis novembre 99, nous avons mis en place un groupe parole pour les parents de l'association Les Enfants de la Goutte d'Or. Au cours de ces rencontres qui ont lieu une par mois, une douzaine de parents en moyenne (hommes et femmes) se réunissent pour échanger, débattre, s'entraider et trouver personnellement, grâce à une réflexion commune, des réponses aux questions qu'ils se posent, des pistes... afin de mieux vivre ensemble non seulement dans le quartier mais aussi dans cette grande métropole qu'est Paris.

C'est ainsi que des thèmes comme l'hygiène, l'alimentation, la scolarité, mais aussi la sécurité dans le

quartier ont été débattus en présence de professionnels : un médecin du quartier de la Goutte d'Or, ou encore le commissaire divisionnaire. Une rencontre avec un psychologue au fait des questions d'éducation aussi bien en Afrique qu'en France nous a permis d'approfondir notre réflexion sur un sujet brûlant : «Rôle du père et de la mère dans l'éducation des enfants».

Il est instructif de noter combien les problèmes de ces parents recoupent ceux de tout parent responsable, quelques soient le quartier, la ville où il habite. C'est dans la confrontation des idées, dans l'échange que peu à peu, malentendus, incompréhensions, image dévalorisante et culpabilisante s'estompent, voire disparaissent.

Madame TRIKI âgée de 38 ans; habitante de la Goutte d'Or et mère d'un enfant.

Depuis combien de temps participez-vous à ces réunions ? Depuis le début ; ça fait plus de 2 ans.

Qui choisit les thèmes à débattre ? C'est nous-mêmes, les



parents qui choisissons les thèmes.

- Cette réunion vous sert à quoi et vous apporte quoi ? Ça facilite les relations entre les parents et les enfants. Cela nous sert aussi à mieux éduquer et à bien comprendre nos enfants, et d'avoir des contacts avec d'autres parents du quartier, ainsi que de savoir les différentes façons d'éduquer nos enfants par rapport aux autres parents.

- Quel conseil pourriez-vous donner aux autres parents ? C'est de venir assister au réunion Groupe parents, pour apprendre des choses qui seront utiles pour eux et pour l'éducation de leurs enfants.

PAROLE DE BÉNÉVOLE

C'est une nouvelle rubrique de la Gazette. Elle permet aux animateurs de raconter, par exemple leur travail, leur joie ou autre chose. Pour ce numéro, Patrick, bénévole et membre du Conseil d'Administration depuis deux ans.

Quelques mots pour me présenter...

Je suis Patrick GILLE, j'habite ici depuis 5 ans à deux pas de la Goutte d'Or. Pour la seconde année, je fréquente l'association dans le cadre de l'accompagnement scolaire, en bénévole. Je consacre beaucoup de mon temps à mon piano, et lorsque je le quitte c'est pour aller à la rencontre de la ville.

Au début, j'étais très ému car c'était la première fois que je m'occupais d'enfants. Seize mois plus tard, la complicité s'est installée. Ce rendez-vous quotidien est un bonheur renouvelé, unique.

C'est très certainement la plus belle expérience vécue ici. J'ai voulu donner, c'est moi qui ai reçu.

Merci les enfants.

Patrick GILLE

SPORT

L'association "Les Enfants de la Goutte D'Or" organise pendant les petites vacances de février, Pâques, Toussaint, Noël et les grandes vacances, "l'opération Foot pour tous" qui se déroule de 10H00 à 13H00 au gymnase de la Goutte d'Or, 9, rue Boris Vian 75018, du lundi au vendredi, (excepté les week-ends et les jours fériés). Public : les enfants et jeunes âgés de 8 à 16 ans, garçons et filles. Horaire : de 10h à 11h30 pour les 8/12 ans et de 11h30 à 13h pour les 13/16 ans.

Il y a aussi de la prévention : des rencontres avec des intervenants extérieurs seront organisées pour informer et débattre sur des sujets comme le tabagisme, la sécurité, l'hygiène...

Pour plus d'information veuillez téléphoner au : 01 42 52 69 48.

Venez jouer mes amis au lieu de rester seuls à la maison ou dehors pendant les vacances.

L A R E N C O N T R E

Tout à commencé le jeudi 5 avril. Lydie et moi, nous sommes partis pour donner un cadeau au sous préfet. Quand on est arrivé, avec d'autres personnes du quartier, on est entré dans une maison de kermesse. On a trouvé des gens et on a fait leur connaissance, puis on nous a fait visiter la maison. Le sous préfet nous a fait un discours. Après, je lui ai donné son cadeau au nom de tous les enfants de l'association. Son cadeau était un maillot d'arbitre, tout le monde a rigolé et après on avait le droit de déguster un bon buffet. On a parlé avec le préfet et après on est rentrés au local. Voilà, notre aventure s'est terminée comme ça.

Ahmed Ali



LA FUGUE

Il était une petite fille qui s'appelle Sarah. Elle reste tout le temps dehors jusqu'à minuit. Quand elle rentre chez elle ses parents la grondent et lui disent «pourquoi es-tu rentrée tard ? À partir d'aujourd'hui, tu ne sortiras plus dehors. Quand ses parents seront endormis, elle se sauvera de sa maison. Et quand ses parents seront réveillés, ils diront «où est Sarah ? Ils ont crié, «ma fille est partie». Il ont cherché partout.

Ses parents ne la trouvent pas et ils ont appelé la police. Sarah était au Sacré-Cœur, dans le 18^{ème}. Elle a demandé de l'argent aux personnes. Elle disait « je n'ai plus de maison, donnez-moi de l'argent ». Il ne faut pas trop traîner dehors. Et il faut écouter les parents. Et il faut respecter les adultes et les gens qu'on ne connaît pas. Attention, respecter les gens qu'on ne connaît pas, ce n'est pas dire de leur faire la confiance.

Fatoumata Sylla
(9 ans) CM1 B

LAPIN CARNIVORE

Le lapin s'appelle Patrick

Le lapin Patrick n'aimait pas les carottes et n'aimait que la viande. Sa mère Caroline l'oblige à manger des carottes. Il ne veut pas manger de carottes, il commence à pleurer et sa mère lui demande d'arrêter de pleurer.

«Un lapin ça ne mange pas de viandes». Un jour, en partant à l'école, il rencontre son ami le tigre Léon qui demande à son ami Patrick s'il voulait de la viande. «Viens, on va chasser dans la forêt». Non, ma maman ne veut pas que je m'aventure dans la forêt. Mais attends, je vais voir ma maman. «Je sais où trouver de la viande. Je dis que les lapins ne mangent pas de viande et dans la forêt, il y a des méchants tigres qui mangent les lapins. Ce n'est pas bien de ne pas écouter ta maman». «Je veux manger de la viande, alors je vais chez mon copain». Patrick parti avec Léon. Léon cria «voilà ma maman, mon papa et ma petite sœur». Papa, surprise, j'ai trouvé de la viande fraîche pour toute la famille et le père de Léon tue Patrick.

La mère de Patrick pleure. Elle regrette de l'avoir empêché, de manger de la viande.

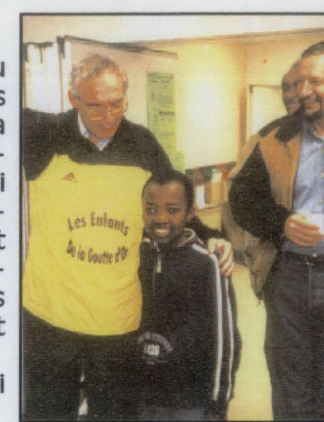
Le père de Patrick rentre à la maison.

Nading Fall (10 ans) CE 2

LE MONDE À L'ENVERS

Il était une fois un monde où tout le monde vivait en l'air. Il y avait des criquets, des éléphants, des oiseaux et un petit bébé avec sa maman. Mais le petit bébé était perdu dans les nuages, parce qu'il n'écoutait jamais sa mère. Sa maman lui dit « arrête de t'éloigner de moi », mais il n'écoutait pas. Un jour au petit matin, le petit avait disparu et sa mère cherche partout en pleurant. À ce moment-là, le géant criquet passait à côté d'elle et il lui demande « pourquoi vous êtes en train de pleurer ? » Elle répond : « parce que j'ai perdu mon bébé ». « Ne vous inquiétez pas, je vais vous ramener votre bébé, maintenant ». Il part à la recherche du petit et quelques heures plus tard, il le retrouve. Il le ramène chez sa maman et dit « voici votre adorable petit bébé ». « Oh comme vous avez été gentil avec moi, je vous donne une part de gâteau au chocolat ». « Je t'avais prévenu de ne pas éloigner de moi et alors tu es punie ». « Maman, je me n'éloignerai plus jamais de toi ».

Depuis ce jour-là, le petit bébé reste toujours auprès de sa maman.



Dessin réalisé par : Mamadou Idjabou



Nous tenons à remercier l'association EGO, en particulier Didier, pour son aide à l'élaboration du journal, depuis sa naissance. Grâce à lui, nous avons pu réaliser ce numéro 4.

E U R O

Les prix du mois



Ex : 60 euro x
20 = 1200 / 3 =
400 francs
environ.

Le mieux,
c'est d'utiliser
une calculatrice
convertisseur.

Source :
Le Journal de la
ville de Paris.



Depuis le 1^{er} janvier 2002, nous utilisons l'euro.

C'est pour cette raison que j'aimerais vous apprendre à calculer du franc à l'euro ou de l'euro au franc.

Ex : taux de conversion de l'euro :
1 euro = 6,55957 francs (à savoir par cœur).

Du franc à l'euro :

- prenez le prix en francs, ajoutez la moitié et divisez le tout par 10.

Ex : 130 + 65 = 195 : 10 = 19,5 euro, environ.

De l'euro au francs :

- prenez le prix en euro, multipliez le par 20 et divisez le par 3.

Pour plus d'information, veuillez contacter Paris Info Mairie (08 2000 75 75) qui vous pondra, quant lui, toutes les questions sur la monnaie unique et des rubriques euro seront proposées sur le 3615 Paris et sur le site Internet de la ville (www.paris-france.org).

SIDA

LES ENFANTS SONT CONCERNÉS



Journée Mondiale de Lutte contre le SIDA, le 1^{er} décembre 2001.

L'équipe de rédaction :

La Gazette des Enfants de la Goutte D'Or vous propose de réaliser avant le 31 avril 2002, des articles, des dessins et des poésies d'amitiés pour les enfants contaminés par le sida.

Le numéro 5 permettra exceptionnellement de rendre hommage à ces enfants.

Source : BT MAGAZINE DOCUMENTAIRE

COMITÉ DE RÉDACTION DE L'ATELIER JOURNAL



De gauche à droite

AMINATA (9 ans) C^{M1}

AMINE (11 ans) 6^{ème}

BALLAMOUSA (11 ans) 6^{ème}

ELHADJI (12 ans) 6^{ème}

MIGUEL (11 ans) 6^{ème}

OMAR (11 ans) 6^{ème}

SOULEYMANE (8 ans) C^{E2}

Encadrement :
ALAIN et DIDIER

Contact : ALAIN c/o les Enfants de la Goutte D'Or
25 rue de Chartres 75018 Paris - Tel : 01 42 52 69 48

INFO

La gazette E.G.D.O. recherche trois filles de 9 à 12 ans, pour faire partie de l'équipe de rédaction de l'atelier journal.

Contact :

Alain à l'association EGDO

L'équipe de la Gazette E.G.D.O. vous invite à lui envoyer des photos, des articles.

Elle vous propose de réaliser avant le 31 avril 2002, le logo de votre journal «la Gazette d'E.G.D.O.»

Un tirage au sort sera fait et les deux gagnants auront le privilège de participer à l'atelier journal. Leur photo figurera dans le prochain numéro (avec leur accord).

BULLETIN D'ABONNEMENT, D'ADHÉSION ET DE SOUTIEN.

Pour nous aider ou mieux nous connaître :

- ☐ Abonnez-vous à ce journal (souscription libre) à partir de 20 frs
- ☐ Adhérez à l'association (cotisation) à partir de 50 frs
- ☐ Apporter votre soutien (don, bénévolat, etc.)

Retournez ce coupon à l'adresse suivante :
LES ENFANTS DE LA GOUTTE D'OR
25 RUE DE CHARTRES 75018 PARIS